

Las suscripciones son por Págs. anticipadas. Madrid, póstas 4'50 al mes; provincias, póstas 5' trimestre pagando en la Administración, y póstas 6'50 por medio de comisionado; extranjero y Antillas, póstas 12' trimestre; Filipinas, póstas 15', y países fuera de la unión postal, póstas 18'. Número suelto, 5 céntimos de peseta.

Suscripciones a este periódico: En todas las librerías de Madrid y provincias, y en la Administración, calle de San Gregorio, núm. 4, donde también se reciben anuncios españoles y extranjeros a precios convencionales. La correspondencia debe dirigirse al Administrador: D. MANUEL R. PASTRANA.

## La situación de España y el «Times».

El Times dedica hoy uno de sus fondos a examinar la situación de España.

Madrid—dice entre otras cosas el periódico londinense—fue testigo el jueves último de un hermoso espectáculo. En aquel día, en el Senado, el Rey, de año y medio de edad, tomó posesión del Trono de su difunto padre. La descripción de entusiasmo que hace nuestro correspondiente, no puede considerarse exagerada.

La conjunción del supremo poder con el desamparo de la inocencia, despertan irrealizable y generosa emoción. Las circunstancias han rodado a Alfonso XIII de una suma de espontánea lealtad, que la labor de una porción de años apenas había podido ganar para un Monarca veterano.

Pero el entusiasmo con que su derecho es aclamado, se debe en no pequeña parte al sólido trabajo que su madre ha realizado en beneficio de su reino. En momentos de triste desamparo de la Reina Cristina, algunos profetas del mal auguraron para la Corona y para su posesor un peligroso período de prueba. Antes de nacer su hijo, ya había desarmado toda mala voluntad y toda duda. Hoy se reconoce que ha edificado por sí misma una nueva España, y que ha aprendido como por intuición los deberes de una soberana constitucional. En ninguna época de la historia nacional han estado la corte y la dinastía en unión más completa con el pueblo. La nación no recuerda que el jefe del Estado es mujer y extranjera, sino para su mentar la ternura de su reconocimiento a los esfuerzos hechos en su servicio. Sus actos reales no necesitan indulgencia por consideración de sexo ó por inexperiencia. Las princesas austríacas, hasta las menores de los treinta años, manejan el cetro que se les encomienda, con mano tan vigorosa como sensible.

A la Reina, así como a sus ministros, se debe que en el Mensaje no haya acontecimiento importante que recordar. Dichoso el país que no tiene historia! Aunque España no puede por ningún medio reclamar tal felicidad, es feliz en el grado inmediato por estar al presente en un parentesis de su tarea de escribir páginas de historia.

Todos los grandes Parlamentos del continente han reanudado sus sesiones dentro de las tres últimas semanas. Ninguno de ellos ha podido conocer un programa mejor (y varios lo han conocido peor) de la tranquilidad que periódicamente se interrumpe en la perturbada España.

Hace pocos años los disturbios de la frontera amenazaban las relaciones entre ella y sus poderosas vecinas.

Los republicanos en París, y los carlistas ambiantes por las cortés de Europa, se preparaban a sembrar la guerra civil.

La masa de la nación estaba en una situación de expectante efervescencia que hacía explosión sin causa ó por causa pequeña. El Trono parecía sostenido, no por el apoyo de nadie, sino por el miedo de innumerables adversarios, á que un rival pudiera arrebatarse el premio de derribarlo. Una calamidad pública, un terremoto, una epidemia, eran bastantes á socavar los cimientos de una autoridad constituida.

El Sr. Sagasta tiene derecho á felicitar á sus aliados liberales y á su país, con las palabras que puso en labios de la Regente, en el Senado, por el dichoso cambio. Las relaciones extranjeras de España son excelentes en todas partes. La única nube que demostraba síntomas de disturbio por el lado de Marruecos, parece deshecha. Sean cualesquiera los obstáculos que haya indicado Francia, según se ha supuesto respecto al asunto de la Conferencia, están vencidos. Dentro de seis semanas es de esperar que los delegados de las principales potencias de Europa se reunirán en Madrid, con tales instrucciones que puedan abrir el imperio africano al comercio y á los intereses de la civilización en general, y no de ningún monopolio exclusivo.

Es más grato para la Regente y para sus consejeros el poder aludir, no como figura retórica, sino con sobriedad fervorosa, al estado de paz interior, en la seguridad de que nadie podrá contradecir sus palabras. La calma presente es absoluta, y no relativa, y durante una centuria no se ha conocido otra semejante.

Termina el articulista este orden de ideas, demostrando que Zorrilla y D. Carlos están desarmados, y alabando la fe que inspira la dichosa administración de la Reina Cristina, y luego añade:

«El presidente del Consejo y el presidente del Senado y del Congreso, han coincidido en las reuniones previas de la mayoría de su partido en atribuir á la Reina Regente el mérito principal de la paz que la nación goza. El Sr. Castelar está también entre sus panegiristas. Su republicanismo viene á ser en deferencia á sus nobles cualidades, piadosa creencia.

La Reina ha usado de su prerrogativa de tal modo, que puede convencer á los políticos más opuestos, que no necesitan modificar la Constitución para practicar la libertad de opinión. Dentro de los límites legales hay espacio bastante para las controversias de los políticos en España.

El Sr. Sagasta tiene un programa para la presente legislatura que demuestra que la regencia no impide las reformas liberales ni aun las radicales.

Los conservadores españoles están tan resueltos á resistir la popularización del sufragio, la universal aplicación del juicio por jurados, y una completa modificación de la disciplina militar, como los liberales están determinados á mantenerlas.

Desde la muerte de Alfonso XII, el Sr. Sagasta pensó en suspender todo lo posible la discusión de temas que seguramente dividirían las varias fracciones, liberales y conservadoras, de adeptos á la constitución monárquica.

Muchas veces los liberales le han reprochado su reserva. Al fin ha considerado los tiempos maduros para un paso más en el progreso político.

Su mayoría en el Congreso es suficiente para su victoria, si puede confiar en la fidelidad de las varias fracciones liberales. El Sr. Cánovas del Castillo podría prevalecer solamente por la ayuda de los desprendimientos de una parte de la mayoría.

El gobierno se vería obligado á disolver las Cortés, y perturbaría el reino con nuevas elecciones.

El Sr. Sagasta se ha conducido con tanto tacto y prudencia, que las naciones amigas de España no tienen motivo para desear su caída.

Pero pueden contemplar con serenidad la posibilidad de toda aventura, mientras el cetro español esté en manos de la Reina Cristina.

Ella ha obrado el milagro, no solo de evitar errores propios, sino también de mantenerse apartada de los conflictos de los políticos españoles en el Parlamento. Si continúa como ha comenzado, la contingencia de la crisis ministerial en España, dejará de ser temible. No será por más tiempo considerada como equivalente á un golpe de Estado ó á una revolución.»

## La crisis agrícola y el Arancel.

VII.

Sr. Director de El Correo.

Si indicáramos anteriormente que el movimiento proteccionista iniciado en el extranjero, era más bien político que económico, y limitado á las naciones que se hacen la guerra, en la forma que pueden, con mucho más motivo puede decirse con respecto á nuestro país, en el que se declaran protectores de la agricultura aquellos que la han colocado en la situación deplorable en que se halla, estrujados de todas partes durante los muchos años que han sido árbitros de los destinos de la nación.

Por otra parte, la proposición presentada al Congreso con tanta premura por el Sr. Cánovas, al objeto de tomar la delantera á su antiguo lugar-teniente, el Sr. Romero, no es otra cosa que una medida de relumbrón, de importancia insignificante y de resultados, si se adopta, negativos.

Se explica que las naciones que tenían en sus aranceles módicos derechos para los cereales y sus harinas, sea de alguna trascendencia el equipararlos con los de nuestro país, pero aquí donde ya tenemos derechos elevadísimos, ni los más exagerados proteccionistas tienen mucho que pedir.

Para que se pueda juzgar del escaso alcance de la proposición Cánovas, véase lo que pagan los trigos y sus harinas en la actualidad y lo que pagarían si aquella se aceptase, en pesetas por 100 kilogramos:

Trigo.	Paga	Pagaría.	Diferencia.
Derechos.....	4'20	4'20	
Impuesto transitorio.....	1'50	3'21	1'71
Harina de trigo.	5'70	7'41	
Derechos.....	6	6	
Impuesto transitorio.....	2'25	4'72	2'47
	8'25	10'72	

Esta diferencia de derechos, que como aumento se pide, tiene una equivalencia de tres reales en fanega de trigo, y un real en arroba de harina, y pueden hacerse cargo los labradores que, dado caso, el tal aumento serviría para que ellos elevasen el precio de sus productos por igual cantidad, lo cual es muy dudoso; el mismo procedimiento seguirían los productores de productos extranjeros, y por tanto, el problema continuaría en pie sin beneficio para ellos y aumentando el actual gravamen á los consumidores.

Pero ocurre preguntar: ¿Si la cuestión de la competencia con los productos extranjeros se resuelve con un recargo de una peseta setenta céntimos en los derechos arancelarios, el Sr. Cánovas y otros señores, que son consejeros de las compañías de caminos de hierro, no podrían proponer una rebaja equivalente y aun superior en los precios de los transportes?

De cinco á siete pesetas los cien kilos se cobra por las tarifas especiales más económicas desde los centros productores de Castilla á Barcelona; y se haría un tráfico importantísimo, que hoy es nulo, si esos precios se redujesen á la mitad, y sería todavía lucrativo para las Compañías, y sus directores lo saben bastante bien. Pero para ello necesitan un material que no tienen; y por no hacer unos gastos que en poco tiempo serían resarcidos, se perjudica el más importante ramo de producción, y se obliga á las provincias del litoral á proveerse del extranjero, y se pide que se encarezca el precio de artículo tan necesario á la vida, agravando la crisis económica actual, cuando de aquella manera se obtenía la doble ventaja de la competencia posible y de mayor baratura.

Pero donde pueden ver claramente los agricultores lo que pueden esperar de los salvadores que á última hora les han salido, es en el preámbulo de la proposición de ley del Sr. Cánovas.

Que una enérgica política de nivelación de los presupuestos debe dirigirse, dice, á aliviar el excesivo gravamen de la contribución territorial; pero reorganizando y fortaleciendo la tributación indirecta. Pero, en definitiva, ¿de dónde sale?

Tenemos á la vista los datos de lo que pagan varias poblaciones pequeñas, donde no hay otros elementos de vida que la agricultura, y

he aquí lo que paga un pueblo de una de las provincias vecinas, con 480 vecinos y 1.350 habitantes:

	Pesetas
Contribución territorial.....	14.752
Presupuesto municipal.....	16.263
Contingente provincial.....	1.887
Contribución industrial.....	1.491
Cupo de consumos.....	9.887
Cédulas.....	338
	29.856

O sea 200 por 100 en contribuciones y gastos obligados de lo que paga la contribución territorial que, estando gravada en 21 por 100, dá un resultado de 63 por 100. Y aquí no entra lo que grava al vecindario, que no tiene otro medio de vivir que el cultivo de sus tierras, en papel sellado, derechos reales, tabacos, aduana, contribución de sangre y otras tantas gabelas, como sobre ellos pesan, como pesan sobre las demás clases.

Y véase cómo se llama la atención de los infortunados agricultores sobre causas exteriores, que producen su ruina, cuando las causas las tenemos á la mano, y se deben, en primer término, á los que se les ofrecen como redentores. —Fidel Martín.

## Coalicionistas y posibilistas.

Escribe hoy un artículo *El Liberal* (periódico marcadamente benévolo á los diputados de la coalición republicana) para pedir, en resumen, á los posibilistas, que ya que les ha gustado el Acta acordada, deben firmar este documento.

*El Liberal*, aparte de esto, condensa el procedimiento revolucionario constante, en unos términos que indudablemente envuelven una censura para la conducta del Sr. Zorrilla, pues dice:

«Seguir á un mismo tiempo dos políticas, la legal y la revolucionaria; buscar á la vez los sufragios del colegio electoral y las bayonetas de los cuarteles; pronunciar discursos en el Parlamento el mismo día que se fraguan conspiraciones en el extranjero, lejos de ser conveniente, es perjudicialísimo é infecundo. Los dos procedimientos seguidos á la vez se esterilizan mutuamente. O sobre la política de legalidad ó sobran los diputados republicanos en el Congreso.»

A su vez, *El Globo*, por más que haya aplaudido el sentido general de las declaraciones últimas de los diputados coalicionistas, no espera que estas declaraciones gusten á los zorrillistas.

«Ya ven el resultado—escribe *El Globo*.—Dijeron en la base II.ª: «Hay momentos supremos en la vida de los pueblos, que imperiosamente exigen el empleo de medios extraordinarios para reintegrar á la sociedad en la plenitud de su soberanía.» Y les contestan los zorrillistas: «¡Pues esos momentos han llegado ya!» Si han buscado, pues, en esa declaración, los diputados á quienes aludimos, una nota diferencial con relación á nosotros, pueden observar que de nada les sirve.»

«Preciso es reconocer, sin embargo, que han dicho bastante los diputados coalicionistas para que todo el mundo entienda que no aceptan el procedimiento del Sr. Zorrilla.»

## LA CRISIS FRANCESA

Calma y confianza.

París 4.—Reina completa tranquilidad en París y en todos los departamentos. La agitación promovida por los intransigentes y socialistas con motivo de la candidatura Ferry, se ha calmado.

La prensa extranjera se expresa generalmente con benevolencia respecto del Sr. Carnot, confiando que contribuirá á calmar las pasiones, tan sobreexcitadas en Francia de algún tiempo acá.

El Bolsin de París acogió con alza la elección. Todos los fondos, y en particular los franceses, tuvieron un movimiento ascendente. El 3 por 100 francés subió á 82'50; es decir, 1'25 por 100 más alto que en la apertura del jueves.

Con motivo de ser hoy día festivo, se cree que hasta mañana no se verificarán las recepciones en el Eliseo.

El nuevo embajador de España, Sr. Leon y Castillo, presentará inmediatamente sus cartas credenciales.

Se cree que el nuevo presidente de la República aprovechará esta circunstancia para dar una elocuente muestra de los sentimientos afectuosos que animan á Francia hacia España.

Dimisión de los ministros.

París 4.—Los ministros irán esta tarde al palacio del Eliseo, con objeto de presentar sus dimisiones, á fin de que el presidente de la República quede en completa libertad para la formación del nuevo gabinete.

El Sr. Carnot les rogó que sigan desempeñando interinamente sus carteras hasta que adopte una resolución sobre el particular.

París 4.—Conforme anunciamos en nuestro anterior telegrama, los ministros han presentado sus dimisiones al presidente de la República.

El Sr. Carnot les ha solicitado que por ahora continúen al frente de sus respectivos departamentos.

Felicitaciones.—Clausura de la legislatura.

París 4 (5'45 tarde).—Esta tarde se ha dirigido al Eliseo el Sr. Carnot, donde ha recibido la visita del Sr. Grevy y de varios personajes políticos, particularmente del Sr. Peyray, presidente de la comisión de presupuestos de la Cámara.

Habiendo con éste manifestado la intención de pedir, tan pronto como se forme el nuevo ministerio, la autorización para plantar los presupuestos y cerrar la legislatura el 15 del corriente á causa de las próximas elecciones de senadores.

Los embajadores de Alemania y Rusia han manifestado al ministro de Negocios Extranjeros, señor Flourou, que sus respectivos gobiernos habían visto con especial satisfacción el feliz resultado de la crisis francesa.

Reina completa tranquilidad en París y en el resto de Francia.

## Consulta de notables.

París 5.—Los periódicos de esta mañana refieren que el Sr. Carnot, al recibir la dimisión de los ministros les manifestó que tendrá en cuenta su abnegación patriótica, y añadió que no resolvería nada respecto de la formación del nuevo gabinete, sin consultar á los presidentes de las Cámaras y á los jefes de las diferentes fracciones republicanas.

Notas de paz.

París 5.—El *Diario de los Debates* aconseja al señor Carnot que conserve el ministerio actual.

Los periódicos republicanos se muestran unánimes en pedir una política de paz y de concentración republicana.

Los periódicos monárquicos dudan que semejante política tenga probabilidades de durar mucho tiempo.

## La prensa austriaca.

Viena 5.—La mayor parte de los periódicos austriacos aplauden la solución de la crisis presidencial de Francia.—Zabza.

## La prensa inglesa.

Londres 5.—Los periódicos ingleses celebran unánimemente el desenlace de la crisis presidencial francesa y la elección del Sr. Carnot, en quien fundan grandes esperanzas para el restablecimiento de la tranquilidad moral en Francia.

## La prensa alemana y rusa.

París 5.—El periódico *La Post*, de Berlín, afecta creer que el Sr. Carnot, no podrá resistir al fin y al cabo á las tendencias belicistas del partido patriota francés, que trata constantemente de turbar las relaciones entre los gobiernos de París y Berlín, pero todos los despachos de la capital de Alemania que publican hoy los diarios ingleses, convienen en que allí en general la satisfacción producida por el nombramiento del Sr. Carnot, considerándolo como una verdadera garantía de paz.

En Rusia ha producido, también, muy buen efecto dicho nombramiento, á juzgar por el lenguaje que emplean los periódicos de aquel imperio.

## Trabajos para el nuevo ministerio.

París 5 (1'48 tarde).—Las noticias que circulan acerca del nuevo ministerio no responden más que á meras conjeturas.

El presidente de la República no ha manifestado á nadie sus intenciones sobre el particular.

Hoy ha citado al presidente del Senado señor Leroyer y al de la Cámara de diputados Sr. Floquet, para consultarles acerca del nuevo gabinete.

También han sido llamados al Eliseo los señores Freycinet, Ferry, Olemenceau y Ribot, es decir los jefes de los diferentes grupos republicanos, desde los más moderados hasta los radicales.

Coligese de esto que el presidente de la República desearía que se forme un ministerio de conciliación que pudiese una tregua á las rivalidades del partido republicano y á las luchas intestinas que hasta ahora lo han devorado.

El Sr. Carnot aspira á inaugurar una era de paz y de concordia, á fin de que durante el primer interregno parlamentario el gobierno se consagre exclusivamente á preparar proyectos que tiendan al mejoramiento de la situación económica y rentística del país y á salvar á éste de la crisis industrial y agrícola que está atravesando.

Los fondos franceses han seguido subiendo en la Bolsa, habiendo el 3 por 100 á 82'77, es decir, 27 céntimos más alto que en el Bolsin de la noche del sábado.—Zabza.

## Banco de España.

Las operaciones de este establecimiento de crédito han producido en el balance de la semana la alteración siguiente:

Efectivo en metálico.—De 298.053.116 pesetas que había en sus cajas el 26 de Noviembre, se ha elevado ayer á 308.344.720, es decir, que ha aumentado en 10.291.604 pesetas.

Billetes.—En aquella fecha existían en circulación 592.770.925 pesetas, y se han reducido á 591.558.725, es decir, que durante la semana han disminuido en 1.212.200 pesetas.

Cartera.—La de Madrid y sucursales, que ascendía á 905.494.011 pesetas, ha bajado pesetas 2.898.279, quedando, por consiguiente, en pesetas 902.595.732.

Cuentas corrientes.—Importaban en 26 del pasado 331.100.906 pesetas, y ayer 325.145.315, por lo cual resulta una baja de 5.955.591 pesetas, que proceden de la plaza de Madrid.

Depósitos en efectivo.—A principios de la semana ascendían en la central y sucursales á 55.111.097, pesetas, y al final de la misma quedaban en 54.908.426, con baja de 1.202.671 pesetas.

Créditos sobre efectos públicos.—De 28.550.487 pesetas se han elevado á 30.335.937, ó sea pesetas 1.784.550.

Reservas de contribuciones.—De 38.046.262 pesetas se han elevado á 50.763.702; aumento 17.717.440 pesetas.

## Tribunales.

Un proceso curioso.

Se reanuda hoy la vista de esta querrela con las declaraciones de los testigos, siendo el primero el Sr. García Romero, parte querrelante, y afirma que el Sr. D. Enrique Noguera era en este asunto una víctima de la amistad que profesaba á los Sres. Treilles y Riaza, que solamente por esta amistad se había prestado á simular un contrato de arrendamiento, como así había confesado el mismo Sr. Noguera al testigo en conversaciones particulares.

A una pregunta del defensor contestó el testigo que, en efecto, había arrendado las cantinas de yeso juntamente con una fábrica, en 10.000 pesetas anuales.

Después declaró el Sr. Olivares, vicesecretario del Tribunal Supremo de Justicia, y explicó su intervención en este asunto, diciendo que había sido íntimo amigo de Noguera y profesor de algunas asignaturas de Derecho del Sr. García Romero. Nada tiene de extraño, pues, que este señor se consultara en estas materias que yo le enseñé.

Inmediatamente, presentados casi todos por la defensa, declaran varios operarios de la fábrica de don Encarnación Muñoz, y sus declaraciones son en general favorables á los procesados, excepto la de alguno que, hábilmente

interrogado por los Sres. Montero Rios y Osuna, incurrió en varias contradicciones.

El general Presidente dijo que la declaración del general Casola se encontraba en la prueba documental, y que sería leída si fuera reclamada, á lo que se negaron los abogados.

El fiscal

Sr. Gabancho en su discurso, muy conciso y lleno de claridad, dijo que no había encontrado en ninguna de las declaraciones practicadas nada que pruebe la pretendida simulación en el contrato que ligaba á doña Encarnación Muñoz con D. Enrique Noguera, ni ve nada por qué atacar de falsedad el poder otorgado por el Sr. Noguera al Sr. Rivas.

Sus conclusiones provisionales, pues, no han sido afectadas de ninguna manera por las pruebas del juicio oral, y en consecuencia pide para los procesados la libre absolución.

Acusador privado (Montero Rios).

Si todos sabemos que el Sr. Montero Rios es uno de nuestros primeros oradores, todos igualmente sabemos que su oratoria, por la precisión de sus conceptos y por la habilidad que le distingue, donde brilla más es en el foro.

No diremos, pues, de su discurso de hoy si no que ha sido tan elocuente como todos los que él pronuncia ante los tribunales de justicia.

En él modificó sus conclusiones primitivas respecto á doña Encarnación Muñoz, para quien pide pena alguna, y de D. Enrique Noguera, cuyos actos en estos asuntos le califica de constitutivos de imprudencia temeraria.

D. Enrique Noguera—dice—por su educación, por sus conocimientos, que deben ser vastos, debió comprender que al simular un contrato podía perjudicar á tercero; sin duda no fijó su atención en esto, y por eso ha cometido la imprudencia temeraria.

Suponiendo á doña Encarnación Muñoz de menos conocimientos mercantiles, la exime de responsabilidad.

Después el Sr. Montero Rios comenzó la acusación de los Sres. Trellés y Raza y Rivas, para quienes pide diez años de presidio, indemnización y accesorias.

Telegramas de la mañana.

Una carta de la princesa imperial.

Berlin 3.—Los periódicos publican una carta que la princesa imperial de Alemania ha dirigido al ayuntamiento de Berlín, la cual contiene el siguiente párrafo:

"Si algo puede mitigar la cruel prueba á la cual están sometidos los individuos de mi familia, es ver á toda la nación unirse á mi para dirigir al cielo fervientes súplicas por el restablecimiento del príncipe imperial. El Todopoderoso se digne oír las, para felicidad mia y para la salud de la patria."

Agitación en Irlanda.

Londres 3.—Se advierte mucha agitación en Irlanda, y particularmente en Dublín, con motivo de la sentencia que condena á dos meses de cárcel al alcalde de dicha ciudad, por su participación en la Liga nacional agraria.

También ha sido preso en las oficinas de esta asociación, el secretario de la misma, Sr. Harrington, hermano del diputado del mismo apellido.—Fabra.

Temblor de tierra.

Roma 4 (3 noche).—Según telegramas recibidos esta noche, se ha sentido un violento terremoto en Cosenza.

Se sabe que hay que deplorar bastantes desgracias personales y materiales.

El número de muertos, según las primeras noticias, es de 21 y mucho mayor el de los heridos. Unas cuatro mil personas han quedado sin asilo.

El Príncipe Imperial.

Berlin 4.—Los despachos de San Remo dicen que el príncipe imperial de Alemania continúa relativamente bien, dando todos los días grandes paseos.

Para después de las fiestas de Navidad se espera á la reina de Inglaterra.—Fabra.

Teatros.

Las dos representaciones en el teatro de la plaza del Rey de la ópera Artagnan, han proporcionado dos llenos completos y muchísimos aplausos á los artistas encargados de interpretarlas.

Se distingue en su papel la señora Bernard, que hace un Artagnan delicioso y lo viste con mucho gusto.

Las señoras Pocovi y Naya y los Sres. Talavera, Barrenas, Cumia y Las Santas, comparten con la señora Bernard los nutridos aplausos que el público tributa.

Mañana martes se efectuará en el teatro Lara el estreno del juguete cómico en un acto y en verso, original de un aplaudido autor, titulado Lo prohibido.

En la semana próxima se estrenará en el teatro de Jovelanos la zarzuela en tres actos La bruja, letra de Ramos Carrion, y música del maestro Chapí.

Adelantando en el teatro de Variedades los ensayos de la revista cómico-lírica en un acto y cinco cuadros, Las plagas de Madrid.

Después de estrenada esta obra, está en turno para recibir la sanción del público un pasillo cómico-lírico que se titula Los domingueros.

Por último, se dice que está admitida una obra nominada Una cita desgraciada, de que hemos dado cuenta hace ya algunos días.

AL MENUDEO.

El Día cuenta un incidente que ayer ocurrió en la reunion del Senado, de la manera siguiente:

"Entre los Sres. Gamazo y Villaverde se suscitó un breve incidente respecto á la solicitud con que habían atendido á las clases agrícolas los conservadores cuando ocupaban el poder.

El Sr. Gamazo, como es supondrá, no convenia en que el partido conservador hubiese procurado satisfacer los intereses de dichas clases, contrastando con el celo de ahora, con su negligencia de entonces."

En la madrugada del sábado fué sacado á flote en Bilbao el vapor Orpington, que se había varado y quedó entre muelles amarrado á las boyas de Lamiazo.

No ha resultado con avería alguna; pero por su mucho calado tendrá que alijar algo de la carga, para poder cruzar la barra.

La Gaceta de hoy no contiene ninguna disposición de interés general.

Ayer tarde se reunió en una de las secciones del Senado la comisión del Mensaje, para ocuparse en los extremos que ha de contener el dictamen.

En la reunion se anunció un voto particular por el Sr. Bosch.

Una comisión de la Academia española, compuesta de los señores conde de Chéste, Cánovas del Castillo, Balaguer, Castelar, Nuñez de Arce y marqués de Molina, visitó ayer tarde al señor ministro de Fomento, con objeto de pedirle que tome las disposiciones convenientes para que se active la construcción del nuevo edificio en que ha de instalarse la Academia.

El mal estado en que se encuentra la casa de la calle de Valverde es el motivo en que fundan sus gestiones los comisionados de aquella corporación.

En la barriada de Cajis, aneja á Velez-Málaga, estuvo dias pasados á punto de ser devorada por un cerdo una niña de pocos meses.

Su madre abandonó por breve tiempo la choza, dejando á su hija en la cuna, y un cerdo le mutiló los dedos de ambas manos, comiéndole además una oreja.

La niña fué conducida al hospital de Velez Málaga en estado bastante lamentable.

Han presentado sus credenciales en la secretaria del Senado el señor obispo de Salamanca y el Sr. Azevella.

Dos sujetos rieron anoche en el teatro de Novedades, produciéndose con este motivo una grande alarma.

Los espectadores supusieron, al oír las voces, que había fuego, habiéndose precipitado la mayoría á las puertas de salida.

Dos mujeres fueron atacadas de síncope. Los sujetos autores de este escándalo fueron detenidos.

Participa el jefe de la estación de Casan (Cáceres) que cerca de allí ha sido arrollada por el tren, una mujer, y que esta desgraciada falleció en el acto.

Una señora de Santiago (Galicia), vecindada en la Habana, ha testado veinte millones de reales á favor de la Compañía de Jesús.

A su familia, residente en la Coruña, le ha legado cuarenta mil duros.

La Gaceta ha publicado la convocatoria para proveer dos plazas de escribientes del Consejo de Estado, dotadas con el sueldo de 1.250 pesetas anuales. Los interesados deberán presentar sus instancias en el plazo de quince dias.

Con mucho entusiasmo se ha recibido en Cádiz el proyecto de ferro carriles económicos, que han de enlazar varios pueblos de aquella provincia con la red general. El costo es de 13.900.000 de pesetas, y la utilidad líquida se cree excederá de 3.000.000.

Choque de vapores.

Según vemos en La Andalueta, de Sevilla, á las siete de la tarde del miércoles, chocaron los vapores españoles Cádiz y José Perez, en el sitio denominado la Isleta, yéndose á pique instantáneamente el Cádiz, saliendo con una pequeña avería en la parte de proa el José Perez, que llegó sin novedad á aquel puerto.

El vapor Cádiz había salido de Sevilla á las cuatro de la tarde con cargamento de aceite, garbanzos y otros efectos, para trasbordar en Cádiz, en los vapores correos; también llevaba material de artillería, como cañones, bombas y otros efectos, con destino al Arsenal de la Carraca.

La tripulación del Cádiz, aunque con gran trabajo por la hora que era, pudo ganar la orilla y ponerse á salvo, pero los efectos que contenía el barco fueron todos al fondo, sin que pudiera ponerse nada á buen recaudo.

Según El Siglo Médico, los efectos de los órganos digestivos de carácter inflamatorio han disminuido de modo muy marcado en la semana que acaba de terminar: los estados dispépticos y las neurálgias y espasmos de los mismos órganos, siguen siendo frecuentes, y con ellos los de las vías biliares. Los catarros laringeos y bronquiales son muy numerosos: aumentan las neumonías, las pleuresías y las pleurodinias; las pericarditis, las artritis reumáticas y las neurálgias clínicas y faciales, se han presentado también en crecido número. Sigue la viruela presentándose en casos más numerosos, y la difteria también ha experimentado alguna exacerbación.

Congresos agrícolas.

Ayer se celebró la sesion preparatoria del Congreso de la liga agraria en casa del Sr. Bayo; y esta tarde se celebrará otra reunion del propio carácter.

La Asociación de Agricultores—cuya primera sesion pública será esta noche en la Alhambra—tuvo también ayer un sesion preparatoria, acordando, después de una larga discusión, las bases que se han de someter á debate.

Teatro Real.—Despedida de Tamagno.

A última hora la empresa fijó ayer un aviso anunciando el cambio de El Trovador por Guillermo, sustitucion favorable á los aficionados.

Tamagno hizo un Arnoldo inimitable, y el público que anoche acudió al elegante coliseo con objeto de despedir al célebre tenor, prodigó muchos y merecidos aplausos.

El Sr. Tamagno no contaba anoche con todas sus facultades; visiblemente indispuesto, hizo, sin embargo, inauditos esfuerzos para realizar una despedida brillante.

El entusiasmo del público fué en crescendo durante el curso de la obra, haciéndole repetir la frase Di vittoria ardente il cor, que dijo con una valentía incomparable. Obsequiado el insigne tenor con una corona, al caer el telon, tuvo que presentarse á escena diferentes veces.

Al terminar el concertante del tercer acto, un dependiente anunció que la obra concluía allí, por encontrarse el Sr. Tamagno bastante enfermo.

En efecto; agravada la neurálgia que padecía el Sr. Tamagno, no pudo cantar la romanza á pesar de su buen deseo, renunciando con ello á la espontánea y entusiasta despedida con que seguramente le habrían obsequiado sus admiradores.

Unos jornaleros que arrancaban un álamo blanco en el cauce del río Túrta, extramuros de Valencia, encontraron un pedazo de metal que al principio creyeron era un trozo de hierro oxidado. Frotado y limpio resultó ser un lingote de plata constituido por 13 duros, que el tiempo había adherido fuertemente formando con ellos una sola masa.

Una comisión de los gremios de comer y beber, acompañada por el Sr. Muniesa, presidente del Círculo de la Union Mercantil, se ha acercado al señor ministro de la Gobernacion para rogarle se persiga sin descanso el fraude y la

mala fé, que tanto perjudican al comercio honrado.

En esta tarea, están dispuestos á prestar á las autoridades todo su apoyo los gremios mencionados; pero como pudiera resultar del análisis de los artículos que expenden, que algunos de ellos tuviesen sustancias nocivas á la salud, sin que pueda conocerse esto á simple vista, los comerciantes de que se trata quieren también que se tenga esto en cuenta para la imposición de las penas.

La comisión salió muy complacida del recibimiento que mereció al Sr. Albareda.

Prometió éste que las autoridades procederán siempre con toda equidad y justicia.

El sábado salió de San Sebastian para Fuenterrabia, con objeto de inaugurar las obras de fortificación en el monte Jaizquibel, el Sr. Bruzon, gobernador militar de la plaza, acompañado de algunos jefes y oficiales del cuerpo de Ingenieros.

El temporal.

Anoche se recibieron los siguientes telegramas:

Castellón 4 (7'45 n.).—El alcalde de Vinazco participa que el temporal de ayer ha causado grandes daños en el muelle. El oleaje ha derribado muchos bloques de las escolleras y levantado considerables trozos del adoquinado, haciéndose imposible las operaciones.

Múrcia 4 (10'45 n.).—A consecuencia de un fuerte temporal se han hundido en la villa de La Union varias casas, pereciendo aplastados bajo los escombros de una de ellas, tres personas.

Sigue el tiempo cerrado en la zona valenciana, según vemos en los periódicos locales. En Alcira se ha desbordado el río Júcar, inundando las partidas de Alborchi y Alquerencia. El río, según los telegramas, continuaba creciendo, amenazando invadir la parte baja de la ciudad. El Clariano, de Onteniente, también ha aumentado considerablemente.

El gobernador, Sr. Polanco, ha tomado acertadas disposiciones para evitar en lo posible las desgracias, en caso de que la inundacion se formalice.

Durante las noches últimas no ha cesado de soplar en aquella region un fuerte viento huracanado; la calles del Grao de Valencia están cubiertas por más de un palmo de barro y agua.

La inspeccion general de primera enseñanza ha dirigido una importante circular á los inspectores provinciales, previniéndoles los datos y noticias que deben suministrar periódicamente, para tenerlos en cuenta, á fin de formar la estadística del ramo y de que puedan tenerse á la vista para adoptar las medidas que estime convenientes dicha inspeccion general.

Los propietarios y vecinos de casas de la plaza de Santa Ana se reunieron ayer y acordaron oponerse al proyecto que se desechó hace algun tiempo, y se pretende reanudar ahora, de levantar en dicha plaza el teatro Español.

May noticias de que el Sr. D. José Fernando Gonzalez ha triunfado como senador, del señor Ortíz de Pinedo, por un solo voto.

En Lugo se ha terminado un Asilo construido por las Hermanitas de los pobres, que hoy habrá bendecido el prelado de la diócesis.

Asuntos de Marruecos.

En una carta que dirigen á El Defensor de Granada desde Tetuan, leemos que Muley Mohamed, heredero y sucesor del actual emperador, habrá ya llegado á Fedala, acompañado de los kaid que, con sus respectivas escoltas, se le unieron en Rabat, asegurándose que en esta ciudad dará lectura pública á la carta de su padre nombrándole su califa en Marruecos, hasta cuya capital le acompañarán los kaid y todos los que se le unan en el camino.

Restablecido Muley-Hassan de su enfermedad, piénsase en la Conferencia internacional que ha de celebrarse en Madrid, y al efecto, parece que se reunirán en Mequinez con anterioridad á ella, los notables del imperio, para acordar la conveniencia de asistir y las bases sobre las que ha de versar.

El ayuntamiento de Vigo ha votado la cantidad de 6.000 pesetas para la ereccion en aquel puerto de una estatua al célebre marino don Casto Mendez Nuñez.

La comisión que la sociedad Gimnasio de Vigo nombró para gestionar los medios de erigir la estatua, ha autorizado al marqués de Santo Domingo de Guzman para recoger en la Carraca los cañones donados por el ministro de Marina con este objeto.

Un vecino de Granada ha recibido una carta fechada en el fuerte militar de Peña Castillo, en la cual se le ofrecen 18.750 duros así se toma la molestia de recoger 75.000 que dejó sepultados en las cercanías de aquella capital y sufragaba los gastos necesarios para el viaje de su señora é hija para que reunidos hicieran el descubrimiento.

El firmante dice que se halla complicado en los sucesos de Madrid del 19 de Septiembre de 1886.

Parece que el destinatario comprendió que se trataba de un timo por el procedimiento llamado del entierro.

Como La Epoca hubiera dicho que al adherirse el Sr. Santos Guzman á las declaraciones que hizo á fines de Octubre, en el Círculo conservador el Sr. Cánovas, lo hacía representando al partido constitucional de Cuba, el referido colega rectificaba anoche su propia noticia, diciendo así:

"Un telegrama de la Habana, recibido hoy, y firmado por el Sr. de los Santos Guzman, rectifica la noticia que dimos con referencia á cartas que no se han interpretado bien. El respetable diputado por Cuba no se atribuyó la representación del partido union constitucional, que corresponde á su digno jefe y á la junta directiva: al felicitar al Sr. Cánovas por su último discurso en el Círculo conservador, hizo por cuenta propia y de los conservadores de aquella isla."

No conocemos el fundamento de esta noticia que vemos hoy en El Globo:

"Un asunto que prometía dar mucho de sí y del que pensaban sacar los izquierdistas mucho partido, el de la llamada á Madrid del gobernador general de Puerto Rico, Sr. Palacios, empieza á perder importancia desde que se ha sabido que el general tuvo ayer con el Sr. Sagasta una larga conferencia particular, que confirma El Resumen, y que la conferencia fué tan afectuosa y cordial, que terminó por invitar el Sr. Sagasta al general Palacios á que almorzarase con él, aceptando éste la atencion."

A. Porras, dentista, Arenal, 22 dup., pral.

Ayer se presentaron algunos coches de alquiler con un anuncio prohibiendo la conducción en ellos de toda clase de enfermos.

Algunos periódicos desean que se establezca este orden, y que se limite la prohibición á enfermedades contagiosas.

Según El Globo, hablase del director de Contencioso, Sr. Gomez Marin, para Intendente de Filipinas.

Diputados incompatibles.

Leemos en El Liberal:

"Aun cuando algunos periódicos han dicho que está cubierto con exceso el número de los diputados que por la ley de incompatibilidades pueden ser admitidos en el Congreso, porque que no es cierto.

El número de compatibilidades es de cuarenta y seis, porque si bien es cierto que hay más diputados que cobran sueldo, son muchos los que han sido admitidos en el Congreso, porque que eran de los compatibles, y estos no están en cuenta."

EDICION DE LA NOCHE

Telegramas de la tarde.

Vapor-correo.

Aden 4.—Hoy ha llegado á este puerto y en su viaje sin novedad á bordo, el vapor correo de la Compañía Trasatlántica Isla de Mindanao.

El terremoto de Cosenza.

Roma 5.—Se reciben nuevos detalles acerca de espantoso terremoto que se ha sentido en Cosenza y otros puntos de Italia.

Se sabe que hasta ahora van extraídos de los escombros 25 cadáveres.

Las localidades que más han sufrido son Gravina, Paola, San Mario, Argentano, Roggiano y Gravina.

En Bisignano han quedado convertidos en casi todos los edificios.

Reina gran consternacion en todo el país.

Compromisarios para senadores.

París 5.—Ayer fueron nombrados en 30 departamentos los electores senatoriales (compromisarios) que deben elegir á los individuos del Senado para renovar la tercera parte de dicho Cuerpo.

La mayor parte de los compromisarios elegidos son republicanos.

Se espera, por lo tanto, un resultado favorable á los candidatos de este partido.

Lord Lyons.

Londres 5.—Ha fallecido Lord Lyons, embajador que fué de Inglaterra en París durante muchos años.—Fabra.

CONGRESO.

Abierta la sesion de hoy 5, á las dos y media bajo la presidencia del Sr. Martos, léese y es aprobada el acta de la anterior y se dá cuenta del despacho ordinario.

El Sr. Nieto retira el dictamen de la comisión de manicomio penitenciario, puesto á la orden del día.

El Sr. Romero Robledo protesta en nombre de la minoría reformista de que se haya puesto al debate en el Congreso un proyecto de ley (algunos de reforma de Ejecuciamiento civil) faltando á las relaciones entre ambos Cuerpos Colegiados.

Se extiende en consideraciones para demostrar el fundamento de su protesta.

(La Cámara desahogada; en el banco azul están los ministros de Hacienda, Gobernacion y Fomento.)

El señor Presidente (Martos) declara que habiéndose tomado en la reunion última de la minoría, un acuerdo concreto, habiéndose en esta cuestion un temperamento medio, pidiendo á discusión proyectos que en su concepto no se relacionaban con la discusión del Mensaje pendiente en el Senado.

No estamos, pues, en el caso del conflicto que propone el Sr. Romero Robledo, ni siquiera en el de una lijera descortesía para con el otro alto Cuerpo Colegiado, y el gobierno no ha hecho otra cosa hasta ahora que empezar á cumplir la promesa puesta en labios de S. M. la Reina de reproducir todos los proyectos pendientes.

El Sr. Romero Robledo rectifica dando gracias al señor Presidente por sus explicaciones, y manifestando que si efectivamente no ha de haber incompatibilidades, no presentará obstáculos á la minoría reformista, á la discusión de proyectos de reserva, sin embargo, su derecho.

El Sr. Martos se felicita del tono parlamentario empleado por el Sr. Romero Robledo, sintiéndose halagado por haber coincidido con él en el fondo de la cuestion, reservándose á su vez el derecho que le concede sus antecedentes.

El señor ministro de la Gobernacion promete al Sr. Danvila traer unos documentos electorales pedidos por dicho señor diputado en la sesion última.

El Sr. Danvila dá las gracias al señor ministro de la Gobernacion, y pide al de Fomento los antecedentes del conflicto de la ópera Carmen.

El Sr. Suarez Inclán reproduce un proyecto de ley.

El señor ministro de Fomento promete traer los documentos pedidos.

Los Sres. Los Arcos, Vincenti, Gutierrez de la Vega, Martinez Luna, Alvarado y Orúz, reproducen proyectos de ley y pide documentos.

El Sr. Alvarez Mariño denuncia abusos en la formacion de las cartillas electorales.

El señor ministro de Hacienda manifiesta que se han dado las órdenes oportunas para la más exacta formacion de aquellas.

Los Sres. Becerra de Bongoa y Ausaldo, presentan documentos y hacen preguntas de relativo interés.

ÓRDEN DEL DÍA.

Reforma de la ley de Ejecuciamiento civil.

No habiendo quien combata la totalidad, se procede á la discusión por artículos.

El Sr. Gamazo (D. Trifino) apoya una enmienda al art. 1.º, pidiendo se eleve á 7.500 pesetas el tipo de los juicios de menor cuantía, fijado en 3.000 en el proyecto.

El Sr. Azcárate manifiesta las razones que ha tenido la comisión para establecer el límite fijado por el ensi, con mucho sentimiento, no puede admitir la enmienda del Sr. Gamazo.

Queda desechada la enmienda.

El Sr. Domínguez Alfonso apoyó una enmienda al art. 3.º pidiendo se determine de una manera clara y terminante la competencia de los jueces municipales en los juicios de menor cuantía.

Sostiene que el proyecto del Sr. Azcárate es necesario, toda vez que existe un dictamen sobre reforma de la ley orgánica, dando podían establecerse, después de bien depuradas, las conclusiones de este proyecto.

Como, en concepto del orador, no debe sermente la cuestion lo que determine el carácter del juicio, entiendo que el proyecto debe ser de particularismo, y tiene solamente á favor de los abogados.

Después de algunas observaciones del Sr. de Valasco por parte de la comisión, es desechada la enmienda del Sr. Domínguez Alfonso.

Se aprueba el art. 3.º

El Sr. Rodríguez San Pedro impugna el título 4.º, y presenta y apoya un artículo que la comision admite.

Se desecha una enmienda del Sr. Lantres al ar... Sr. Rodríguez San Pedro.

Se procede a la votación de los individuos que han de formar parte de la comisión inspectora de la Deuda...

SENADO.

Abierta la sesión de hoy 5 de Diciembre, a las dos y veinticinco minutos de la tarde...

En este figuraron las comunicaciones participando a la Cámara la elección del Sr. D. Luis Daban por la provincia de Murcia...

El señor Presidente pronuncia un breve discurso elogiando las virtudes y servicios de aquellos señores muertos en el interregno parlamentario.

La Cámara acuerda haber oído con sentimiento la noticia. Jura el señor marqués de la Conquista.

El señor marqués de Dilar presenta una exposición excitando el celo del gobierno para que corrija la forma defectuosa en que se hacen los riegos de la provincia de Granada...

El señor ministro de Marina promete poner el ruego del señor marqués de Dilar en conocimiento de sus compañeros, y por su parte, dice que ha ordenado que en las subastas de su departamento solo se admitan cáñamos españoles.

Los Sres. Barreeta y conde de la Romera reproducen el primero una proposición de ley sobre arreglo de un distrito electoral en Cuba...

El Sr. Moyano, después de exponer el estado de la cuestión de prerrogativa parlamentaria a que ha dado motivo la presentación en el Congreso de la proposición del Sr. Cánovas...

El Sr. Fabié pide que se dé lectura de una comunicación del Sr. Cánovas, participando al Senado haberse presentado en aquella Cámara...

Dada lectura de la comunicación y del artículo, el Sr. Fabié llama la atención de la Cámara acerca de lo ocurrido con la proposición del señor Polo...

Examina el contenido de las proposiciones de los Sres. Cánovas y Polo, encontrando en ellas solamente diferencia de forma, y partiendo de esta identidad y del precepto que declara muertos los proyectos pendientes en las Cámaras...

Añade que en estas cuestiones de iniciativa no vale distinguir entre la de los diputados en las proposiciones, y la del gobierno en los proyectos...

Apela a las autoridades que existen en la Cámara en materia de derecho parlamentario, para que digan cómo debe entenderse el precepto que declara terminados todos los asuntos pendientes a la conclusión de la legislación.

El Sr. Bosch y Fustegueras advierte a la Cámara, en oposición a la tesis defendida por el señor Fabié, que las palabras proposición y proyecto tienen cada una dentro del reglamento y de la ley de relaciones, un sentido práctico...

Rectifican los Sres. Bosch y Fabié. El señor conde de Tejada y Valdesera insiste en los argumentos del Sr. Fabié, y dice que la reproducción del dictamen hecha por el Sr. Moyano...

El Sr. García (D. Diego) reproduce dos proposiciones de ley que tenía presentadas, y ocupándose de la cuestión reglamentaria que se debate...

El Sr. Fabié contesta que la comisión no le dio ni le ha dado encargo de reproducirlo, y que por eso no lo reproduce.

El señor marqués del Pazo de la Merced, después de hacer justicia a los nobles propósitos que han determinado a reproducir el dictamen del Sr. Moyano...

Afirma que la reproducción del dictamen vale tanto como un disenso claro y explícito por parte del Senado, de la opinión del otro cuerpo colegial que en su comunicación dice:

De esto deduce el orador que el Congreso estima aplicable al caso el art. 7.º de la ley de relaciones que impide la reproducción del dictamen del Senado.

El Sr. Moyano empieza lamentándose de que haya habido debate tan largo por la tolerancia de la presidencia.

Dice que no ha sido su propósito crear conflicto alguno con el hecho de haber reproducido un dictamen relativo a un asunto sobre el cual un señor diputado ha presentado en el Congreso una proposición de ley...

El Sr. Moyano pide que se dé lectura de una comunicación del Sr. Cánovas, participando al Senado haberse presentado en aquella Cámara...

El Sr. Fabié llama la atención de la Cámara acerca de lo ocurrido con la proposición del señor Polo, y dice que a pesar de sus esfuerzos, no había podido conseguir que el dictamen se pusiera a discusión.

No lo hizo, de modo que si hay aquí falta de cortésia, ¿de parte de quién está? No dando que todos los que hemos intervenido deseamos igualmente el éxito...

Los castellanos fuimos cerca del Sr. Sagasta para pedirle que el gobierno accediera al aumento de derecho de los cereales...

Que a este propósito que a una enferma le recomendaron un médico que pasara en carretela por el barco...

El Sr. Betolla pide la lectura del dictamen de la proposición del Sr. Polo en el Senado, para que se vea que difiere esencialmente de la proposición del Sr. Cánovas en el Congreso.

El señor marqués de Sardoal expresa que no se puede dar lectura aquí de documentos inéditos del Congreso, sin que el Congreso lo autorice.

El señor Presidente: Era de las atribuciones de la mesa el declarar reproducida la proposición del Sr. Polo enseguida que el Sr. Moyano lo pidió...

El Sr. Fabié: ¿Y qué medios tenemos de hacer notar nuestra disconformidad en esa resolución de la presidencia? (Varias voces: Una proposición.)

El Sr. Fabié anuncia que la va a presentar y que la defenderá. El Sr. Vida cree que después de haberse originado debate sobre el asunto...

El Sr. Vida encuentra extraño que tratándose de una grave cuestión constitucional y parlamentaria, el gobierno no haya expresado su opinión.

Al gobierno le es igual que se discuta primero aquí que en el Congreso, ó en el Senado que en el Senado, la cuestión propuesta. El acierto del Sr. Vida es a su vez acierto.

Y para demostrarlo, basta recordar que el gobierno que no necesita ir a la zaga de ningún partido para dedicar atención preferente a estas verdaderas necesidades de la patria...

Y para demostrarlo, basta recordar que el gobierno que no necesita ir a la zaga de ningún partido para dedicar atención preferente a estas verdaderas necesidades de la patria...

Y para demostrarlo, basta recordar que el gobierno que no necesita ir a la zaga de ningún partido para dedicar atención preferente a estas verdaderas necesidades de la patria...

Y para demostrarlo, basta recordar que el gobierno que no necesita ir a la zaga de ningún partido para dedicar atención preferente a estas verdaderas necesidades de la patria...

Y para demostrarlo, basta recordar que el gobierno que no necesita ir a la zaga de ningún partido para dedicar atención preferente a estas verdaderas necesidades de la patria...

Y para demostrarlo, basta recordar que el gobierno que no necesita ir a la zaga de ningún partido para dedicar atención preferente a estas verdaderas necesidades de la patria...

Y para demostrarlo, basta recordar que el gobierno que no necesita ir a la zaga de ningún partido para dedicar atención preferente a estas verdaderas necesidades de la patria...

Y para demostrarlo, basta recordar que el gobierno que no necesita ir a la zaga de ningún partido para dedicar atención preferente a estas verdaderas necesidades de la patria...

Y para demostrarlo, basta recordar que el gobierno que no necesita ir a la zaga de ningún partido para dedicar atención preferente a estas verdaderas necesidades de la patria...

Y para demostrarlo, basta recordar que el gobierno que no necesita ir a la zaga de ningún partido para dedicar atención preferente a estas verdaderas necesidades de la patria...

Y para demostrarlo, basta recordar que el gobierno que no necesita ir a la zaga de ningún partido para dedicar atención preferente a estas verdaderas necesidades de la patria...

Y para demostrarlo, basta recordar que el gobierno que no necesita ir a la zaga de ningún partido para dedicar atención preferente a estas verdaderas necesidades de la patria...

Y para demostrarlo, basta recordar que el gobierno que no necesita ir a la zaga de ningún partido para dedicar atención preferente a estas verdaderas necesidades de la patria...

Y para demostrarlo, basta recordar que el gobierno que no necesita ir a la zaga de ningún partido para dedicar atención preferente a estas verdaderas necesidades de la patria...

Y para demostrarlo, basta recordar que el gobierno que no necesita ir a la zaga de ningún partido para dedicar atención preferente a estas verdaderas necesidades de la patria...

Y para demostrarlo, basta recordar que el gobierno que no necesita ir a la zaga de ningún partido para dedicar atención preferente a estas verdaderas necesidades de la patria...

Y para demostrarlo, basta recordar que el gobierno que no necesita ir a la zaga de ningún partido para dedicar atención preferente a estas verdaderas necesidades de la patria...

Y para demostrarlo, basta recordar que el gobierno que no necesita ir a la zaga de ningún partido para dedicar atención preferente a estas verdaderas necesidades de la patria...

Esta tarde se ha presentado al señor ministro de Marina el gobernador de las posesiones españolas del Golfo de Guinea...

Del domicilio de D. Miguel Moreno y Sult, calle de Ferraz, 31, principal derecha, fueron extraídas ayer varias alhajas de valor con piedras preciosas...

A las 14 conclusiones acordadas por la Sociedad de Agricultores para exponer al gobierno la conveniencia de las reformas que reclaman propietarios y labradores...

Medina del Campo a (3:35 tarde).—El delegado del gobernador al director general de Seguridad.

Terminada la reunión de agricultores sin novedad. Han asistido 150 personas próximamente, y no han tratado más asuntos que los referentes a la aprobación de las bases del reglamento de agricultores.

Hoy se ha pasado al Consejo de Estado para que informe en pleno, el expediente incoado a consecuencia de la visita girada por un delegado del señor ministro de la Gobernación a la Diputación provincial de Málaga...

Por la Dirección general de Beneficencia y Sanidad se propone el procesamiento de varios diputados que han ejercido el cargo de presidentes de la Diputación, y de varios funcionarios de la misma.

BALANCE DEL DIA.

En el Congreso, la sesión se ha deslizado regularmente. Al fin, después de unas observaciones del señor Romero Robledo...

Mientras esta operación y aquel debate tenían lugar, algunos ministros conferenciaban con el Sr. Martos para cambiar impresiones sobre la situación parlamentaria que crea la actitud de las oposiciones...

Entre estos proyectos estaba el del servicio de tesorería por el Banco, que el señor ministro de Hacienda ha deseado se discuta desde luego...

Casi al propio tiempo que todo esto ocurría, el señor conde de Toreno se acercaba a la mesa para advertir al Sr. Canalejas, que presidia, que habiendo oído que se pensaba hoy...

Más explorada la opinión del Sr. Martos, ha podido colegirse, que pasado mañana se reunirán probablemente las secciones para el nombramiento de las comisiones referidas...

Coincidiendo con el afán que ponen los conservadores de Madrid, en que no se discuta nada, mientras duran los debates del Mensaje...

Si es preciso que el gobierno haga un pomposo programa de su política ante las Cortes, preséntelo con la sola firma de los ministros...

El mismo periódico conservador de Valencia dice por medio de uno de sus corresponsales de Madrid, que el Sr. Cánovas no ha de resistir que se discuta desde luego en el Congreso el matrimonio civil...

En el Senado—nuestros lectores pueden ver la sesión correspondiente—se ha suscitado, al reproducir el Sr. Moyano la proposición del señor Polo sobre cereales...

El Sr. Fabié llama la atención de la Cámara acerca de lo ocurrido con la proposición del señor Polo, y dice que a pesar de sus esfuerzos, no había podido conseguir que el dictamen se pusiera a discusión.

El Sr. Fabié llama la atención de la Cámara acerca de lo ocurrido con la proposición del señor Polo, y dice que a pesar de sus esfuerzos, no había podido conseguir que el dictamen se pusiera a discusión.

El Sr. Fabié llama la atención de la Cámara acerca de lo ocurrido con la proposición del señor Polo, y dice que a pesar de sus esfuerzos, no había podido conseguir que el dictamen se pusiera a discusión.

El Sr. Fabié llama la atención de la Cámara acerca de lo ocurrido con la proposición del señor Polo, y dice que a pesar de sus esfuerzos, no había podido conseguir que el dictamen se pusiera a discusión.

El Sr. Fabié llama la atención de la Cámara acerca de lo ocurrido con la proposición del señor Polo, y dice que a pesar de sus esfuerzos, no había podido conseguir que el dictamen se pusiera a discusión.

El Sr. Fabié llama la atención de la Cámara acerca de lo ocurrido con la proposición del señor Polo, y dice que a pesar de sus esfuerzos, no había podido conseguir que el dictamen se pusiera a discusión.

El Sr. Fabié llama la atención de la Cámara acerca de lo ocurrido con la proposición del señor Polo, y dice que a pesar de sus esfuerzos, no había podido conseguir que el dictamen se pusiera a discusión.

El Sr. Fabié llama la atención de la Cámara acerca de lo ocurrido con la proposición del señor Polo, y dice que a pesar de sus esfuerzos, no había podido conseguir que el dictamen se pusiera a discusión.

El Sr. Fabié llama la atención de la Cámara acerca de lo ocurrido con la proposición del señor Polo, y dice que a pesar de sus esfuerzos, no había podido conseguir que el dictamen se pusiera a discusión.

El Sr. Fabié llama la atención de la Cámara acerca de lo ocurrido con la proposición del señor Polo, y dice que a pesar de sus esfuerzos, no había podido conseguir que el dictamen se pusiera a discusión.

Zorrilla; trabajo que esta tarde ha consultado a sus compañeros de minoría, haciéndose en él, según hemos oído algunas modificaciones.

El Sr. Bosch probablemente no leerá su voto particular hasta el miércoles. Y el sábado comenzarán los debates del Mensaje.

Han llegado hoy a Madrid buen número de representantes de Castilla y otras provincias para concurrir a las sesiones de la Liga Agraria y del Congreso de Agricultores...

No es exacto que el Consejo de ministros de esta noche tenga la importancia política que le conceden algunos periódicos.

El Consejo se reúne, por la misma regla que se vienen celebrando, tiempo hace, Consejos todos los lunes; y así como en aquellos Consejos se ha tratado de lo que necesitaba entonces estudio y resolución...

Muchas desgracias en un terremoto que ayer hubo en Italia. Es muy notable y merece leerse, el artículo del Times que publicamos en primera plana.

BOLSA.

COTIZACION OFICIAL DE HOY 5 DE DICIEMBRE

Table with columns: FONDOS PÚBLICOS, Últimos precios, FONDOS PÚBLICOS, Últimos precios. Includes entries like 4 p. 100 int. a 66'95, Id. fin. de mes... 66'90, etc.

Londres a 8 div., libra esterl. 25'48 pesetas. Londres a 60 div., id., 25'87 pesetas. París, a la vista, 0'75 de peseta por 100, beneficio al papel.

Los fondos en alza. Desde el Boisin de ayer viene haciéndose importante el pedido de papel, como consecuencia de los cambios que sucesivamente mejores se comunican del extranjero.

El 4 por 100 interior al contado ha llegado hasta 67 por 100, y queda a 66'95. A fin de mes, en voluntad se ha cotizado esta renta de 66'80 a 90 y a 67'15 y 20 con prima de 50 céntimos.

Los billetes hipotecarios de Cuba, de 67'95 a 98'05; pero después de la hora oficial queda como corriente el cambio de 98'10.

Las acciones del Banco de España, bastante movidas; de 418 han subido por varios cambios intermedios hasta 423 por 100, que es como quedan.

A las cinco.—4 por 100 interior al contado, 66'90 dinero; fin de mes, 66'85 dinero. París 5.—Apertura de la Bolsa de hoy: 4 por 100 exterior español, 68'18. Después, 63'21.

El Té Chambard es el más eficaz de los purgantes. Es el que conviene más a las personas que por su temperamento ó por causa de sus ocupaciones sedentarias están expuestas al estreñimiento continuo.

Impotencia.—Hebilidad del hombre.—Afecciones de la médula espinal. Medallas de oro y Diplomas de honor en Exposiciones Internacionales. Curación segura con el H. Gaudier, garantido sin estrignina, fósforo, etc.; ningún peligro.—Pedir la noticia a G. Hebrau, 40, rue Laffitte, París.—Envío franco.

En Madrid, Moreno Miquel, Arenal, 2. Cuitos. Santo de mañana.—San Nicolás de Bari. Se gana el Jubileo de Cuarenta Horas en la iglesia parroquial de San Nicolás, donde se celebrará una solemne fiesta a su Titular; por la mañana habrá misa mayor con sermón que predicará el señor Yagüe, y por la tarde, procesión y reserva.

Espectáculos para MAÑANA. Teatro Real.—43.º de abono.—T. 1.º par.—A las 8 1/2.—L'Elisir d'Amore. Zarzuela.—66.º de abono.—T. 6.º par.—A las 8 1/2.—Carmen.

Comedia.—T. 3.º.—A las 8 1/2.—Seré actriz? (monólogo).—El Sr. D'Albert.—Los pantalones. Apelo.—A las 8 1/2.—Las bodas del Gran Turco. —A las 9 1/2.—R. R.—A las 10 1/2.—Culp. lib. —A las 11 1/4.—Segundo acto.

Circo de Price.—A las 8 1/2.—Bianca de Saldana. Lara.—T. 1.º impar.—A las 8 1/2.—Sereni! —A las 9 1/2.—Lo prohibido (estreno).—A las 10 1/2.—Los invitados.—A las 11 1/2.—Segundo acto.

Variedades.—A las 8 1/2.—Fruita prohibida.—A las 9 1/2.—Historias y cuentos.—A las 10 1/2.—Segundo acto.—A las 11 1/4.—La boda de la Polonia.

Teatro de la Cruz.—A las 8 1/2.—Los tresnochadores. —A las 9 1/2.—Caballeros en plaza.—A las 10 1/2.—Una noche.—A las 11 1/4.—Florinda ó la Cava.

Teatro de la Cruz.—A las 8 1/2.—Los tresnochadores. —A las 9 1/2.—Caballeros en plaza.—A las 10 1/2.—Una noche.—A las 11 1/4.—Florinda ó la Cava.

LA NEW-YORK



COMPANIA DE SEGUROS SOBRE LA VIDA FUNDADA EL AÑO 1845

Sistema puramente mutuo a primas y contratos fijos

Esta importante Compañia es la unica en España que no tiene accionistas y la sola cuyos Fondos de Garantia pertenecen a sus asegurados.

Table with 2 columns: Description of financial data and corresponding amounts in pesetas.

Capital asegurado en 1886: 441 millones de pesetas

SEGUROS

Para casos de vida y muerte, dotes, capitales para viudas y menores. Pólizas para garantir débitos, préstamos y operaciones comerciales.

SUCURSAL EN ESPAÑA autorizada por Real orden

Madrid-12, Calle de Alcalá, 12-Madrid

AGENCIAS EN TODAS LAS PROVINCIAS

DIRECTOR DE LA SUCURSAL EN ESPAÑA DWIGHT T. REED

Ex secretario de la Embajada, Cónsul general y Encargado de Negocios de los Estados Unidos en Madrid.

Precio fijo Surtido completo Precio fijo. Nuevas remesas en trajes, patañ, triot y vicuña de alta novedad...

AL SIGLO XX

EPILEPSIA

ó accidentes nerviosos (mal de Sant Pau) y otras enfermedades nerviosas como el histerismo, histero-epilepsia, halle de San Vito, etc.

Se curan radicalmente, por antiguo que sea el padecimiento, con el infalible Jarabe de F. Urgell.

10, Desengaño, 10.

LA SOLEDAD Servicios fúnebres por tarifas fijas, regala catálogos con 20 láminas y precios.

ARISTONS

Con seis piezas de música a leer, 65 pesetas pagadas en plazos de 10 rs. semanales ó 40 mensuales.

FETIDEZ-ALIENTO (BOCA O NARIZ). OZENA. Curación infalible. Tratamiento 125 pesetas.

Teatro Real.

Secundados butacas de buena fila, en el primer turno impar, por lo que resta de temporada...

TERMAS DE DAX

AGUAS Y LABOS minerales naturales, especialmente contra reumatismos, enfermedades de la Garganta y del Pecho, etc.

MAD. FRANCK

acaba de llegar de París con un completo surtido de novedades en sombreros, canastillas y trajes de niños.

DESENGAÑO, 16, PRINCIPAL

DEPÓSITO DE ALHAJAS

Venta diaria de importantes joyas en brillantes, piedras de color y perlas finas que este único depósito ofrece a sus numerosos compradores.

2, PRADO, 2, PRAL.

POLVO ALIMENTICIO A BASE DE CHOCOLATE

Aprobado y recomendado por la Real Academia de Medicina y Cirujía de Aragón, como el mejor alimento para los niños, enfermos, ancianos y convalecientes.

LAS PRIMERAS CAMARAS DE LA REGENCIA

Datos electorales, estadísticos y biográficos, confeccionados por D. Modesto Sánchez Ortiz, redactor de EL VORAZO, y D. Fermín Barástequi, abogado.

COMPLETA SEGURIDAD EN EL ALUMBRAMIENTO

LUZ BRILLANTE

Este petróleo, de calidad superior, extra-refinado, todos los aparatos para petróleo una luz muy brillante, sin ningún olor, y es tan inocuo como el aceite vegetal.

DEUTSCH Y COMPANIA FABRICAS DE REFINACION DE PETROLEO EN ALICANTE, BARCELONA, SANTANDER Y MADRID. MARCA EL LEON

Oficina central: Madrid, Torres, 4, duplicado. A fin de evitar equivocaciones, la LUZ BRILLANTE sólo se vende en cajas presentadas de 86 litros en cada una.



Se llama muy especialmente la atención del público sobre estas condiciones de venta, que son las únicas garantías que tiene para que no se le entregue petróleo de mala calidad.

Perfumeria-Oriza

L. LEGRAND, PARIS, rue Saint-Honoré, 207

ESS-ORIZA SOLIDIFICADA PERFUMES CONCRETOS INVENCIÓN CIENTÍFICA PRIVILEGIADA EN FRANCIA Y EN EL EXTRANJERO

Los Perfumes sólidos de Ess.-Oriza, preparados por un nuevo procedimiento tienen un grado de concentración y de suavidad desconocidos hasta ahora.

Bajo las formas de Lápicos ó de Pastillas, están melidos en frasquitos ó en cazoletas de varias clases que pueden llevarse muy fácilmente.

Tienen la inmensa ventaja de dar sus olores a los objetos puestos en contacto con ellos, sin mojarlos ni deteriorarlos.

AL CUTIS LA BARBA PAÑUELOS ENGAGES TELAS QUANTES FLORES ARTIFICIALES y a todos los Objetos de Ropa blanca, de Papeleria, etc.

PADECIMIENTOS DE LA BOCA

Se evita infaliblemente y no se vuelve a sufrir de Dolores de Muelas usando EL LICOR del POLO de ORIVE. Es un hecho públicamente conocido que más de 18 años millones de consumidores.

QUINA-LAROCHE ELIXIR Vinoso

El Quina-Laroche no es una preparación vulgar, sino el resultado de constantes estudios y de muy serios trabajos, los cuales han valido a su autor las mas altas recompensas.

Paris, 22, rue Drouot, y en todas las Farmacias de esta localidad.

PLATERIA CHRISTOFFLE

EXPOSICION UNIVERSAL de 1878

GRAN PREMIO

El unico concedido al arte del Platero en metales blancos LA MARCA DE FABRICA



y el nombre CHRISTOFFLE con todas las garantías para el comprador

CUBIERTOS CHRISTOFFLE plateados sobre metal blanco

Sin que nos preocupe la competencia de precio que no puede hacernos, sino con detrimento de la calidad, mantenemos constantemente la perfeccion de nuestros productos.

Para evitar toda confusion de los compradores, hemos mantenido igualmente: la unidad de la calidad

que nuestra experiencia de una industria que hemos creado hace cuarenta años nos ha demostrado necesaria y suficiente.

La unica garantia para el comprador es no aceptar como productos de nuestra casa aquellos que no lleven la marca de fabrica copiada al lado y el nombre CHRISTOFFLE en todas letras.

CHRISTOFFLE y C.º. Nuestros representantes en MADRID son los Sres MELLERIO, HERMANOS, Carrera de San Jeronimo, 3.

Dbre 5 FOLLETTIN DE «EL CORREO.» (f. 19)

ROSSMOYNE

me referia a las capitales de Europa. Dublín es una de ellas.

Incapsz de comprender que se burla suavemente de él, mister Ryde añadió alegremente: ¡Oh! ¿de verdad?

¿Se ha visto jamás—se pregunta mentalmente Mónica—un hombre más pesado ni un paseo tan interminable?

Después de haberse mortificado inútilmente la imaginación buscando algo que decir, mister Ryde vuelve al primer asunto de su conversación.

Un traje blanco es lo que prefiero para la mujer—dijo.—Realmente en Irlanda los hacen muy bonitos; de modo, que he recibido al llegar aquí un cruel desengaño, porque creí que en Irlanda toda el mundo llevaría pellica.

Y ¿por qué habéis sufrido un desengaño? sin parecer comprender ni apreciar semejante salida. ¿Os gustan las pellicas?

¡Oh! no comprendéis—respondió el testarudo joven, queriendo explicar su broma.—Quería decir que la creencia general entre nosotros por allá—señalando el horizonte por el lado de América y no por el de Inglaterra—es que aquí se está en estado semisalvaje.... ¿comprendéis?

¡Oh! sí, está muy claro—dijo miss Beresford con los ojos fijos en el horizonte.—Allá debe ser país de muchas luces.

Y por eso pensaba yo que las pellicas estaban en moda—añadió mister Ryde con ban squi de las.

¿Pensáis tan bien de mí—dijo inocentemente Mónica.—Desde el momento en que os vi por primera vez estáis en el sin vacilar.

Sigue un corto silencio.

—No os deis esa pena—dijo Mónica.

más dulce, pero con los ojos brillantes.—Eso debe fatigaros horriblemente, estoy segura. Pensad en el calor que hace hoy. ¡Ah! otra cosa; en adelante no habeis mal de Irlanda, os lo suplico; eso tambien era duro; era una prohibición formal de pensar en ella.

—Temo haber tenido la desgracia de haberos disgustado—dijo el discípulo de Marte, comprendiendo al fin su verdadera situación, y mirando a la menuda jovencita que con la cabeza levantada vá a su lado.—No tenia intenciones de eso, os lo aseguro. Lo que he dicho ha sido en broma.

—¿Es vuestro modo ordinario de bromear?—preguntó ella sin volver los ojos.—Sí es así, en vuestro lugar yo me abstendría de bromear.

Luego, como ella se sintiera un poco avergonzada de su severidad, cambiando de tono, estuvo tan amable, que el joven recobró su alegría en el momento en que se reunían a los otros invitados en la pradera.

Pero, sin embargo, las sonrisas de Mónica le hicieron más daño que sus severidades. Miestras O'Connor reuniéndose a miss Priscilla trabó conversación con ella; Brian y Mónica se encontraron juntos.

—¿Me permitiréis que os vuelva a ver pronto?—preguntó él en voz baja, mientras que Ryde habla a miss Fitzgerald.

—¿Y cómo podré?

—Podréis si queréis. Venid a mi finca, ya que yo no puedo ir a vuestra casa; que os acompañe vuestra hermana ó vuestro hermano, quien queráis, pero venid.

—Si yo hiciera tal cosa, ¿cómo me atrevería a mirar a tia Priscilla?—dijo Mónica violentamente agitada.—Eso sería indigno de mí; sería una traición vergonzosa.

—Entonces no hagais nada. Estaos quieta si así lo deseais; yo me encargo de todo—dijo Desmond con decisión.—No quisiera hacer nada que os contrariase ó os disgustase; pero os volveré a ver y pronto; estad segura.

—Sin embargo....

—Estas palabras hicieron hervir la sangre de la última descendiente de los O'Zoolo. Mistress O'Connor alzó la cabeza con altane

el mundo entero y vos la primera me lo prohibiesen, aún buscaría un medio para verla de nuevo.

En aquel momento alguien le habló; Brian se vió en la necesidad de volverse, de sonreír y de ocultar el rayo de pasión que en aquel instante iluminaba su rostro; Mónica, silenciosa y como bajo la influencia de un encanto, trata de darse cuenta de su situación.

—¿Es así como todos mis conciudadanos hacen la corte a una mujer?—se preguntaba con estupefacción.—¿A la segunda entrevista declarar con tono de dueño que quiere volverla a ver!

Indudablemente este es un sistema demasiado brusco, casi violento, de hacer la corte; pero no creo que esta violencia disguste a Mónica. Quizás esté un poco asustada é indecisa; pero hay en Brian un poder dominador que le fascina y que le dice vagamente que puede depositar en él su fe y su confianza. Se siente extraordinariamente nerviosa, y bajo esta influencia levanta la vista y le dirige valientemente una larga mirada, en la cual se lee esta confianza; una sonrisa llena de amistad, si no de un sentimiento más vivo, ilumina sus ojos y todo su rostro. Un momento después se ha desvanecido esta sonrisa, pero Brian guardará de ella un recuerdo eterno.

—Querida Mónica, se hace tarde—dijo miss Priscilla.—Digamos adiós a mistress O'Connor y partamos.

—¡Oh, no! eso no puede ser—dijo amablemente la señora O'Connor—no permito que os las lleveis todavía; los dias son largos. Señor Ryde, ¿por qué no llevais a miss Beresford a jugar una partida? En mi tiempo, los jóvenes como vos no necesitaban que se les dijera nada para agrandar y entretener a una señorita. Vamos, atraeréis vuestra pala?

—Me la he dejado en casa. A decir verdad, no sabía que se conociese aquí el juego de pelota.

Estas palabras hicieron hervir la sangre de la última descendiente de los O'Zoolo.

Mistress O'Connor alzó la cabeza con altane

ría y fijó una mirada de aguja en el desgraciado lugartemente, quien perdió la serenidad.

—Indudablemente carecemos de muchas cosas—dijo ella mirándolo con indecible desconfianza—pero al menos tenemos coraje.

—Dicho esto, le volvió la espalda y trabó una discusión amistosa con miss Penelope, dejando a su víctima sin palabra y consternada.

—¿Un grog, Ryde?—pregunta M. Kelly, que está en todas partes al mismo tiempo y que a través de sus quevedos, mira al desgraciado oficial con indecible tristeza.—No hay nada que os venga mejor después del compromiso que acabais de tener.

—Creí que Irlanda era el país del buen humor—dijo M. Ryde con indignación—y a la verdad broma que he usado se han vuelto contra mí como si fuese el último de los miserables.

—Es que vuestros chistes son demasiado malos para nosotros—dijo tristemente mister Kelly, no les encontramos intención.

—Lo que son los irlandeses es la gente más antipática y desagradable que he tratado en mi vida—respondió el irascible oficial.

—Sin duda, sin duda. Somos muy estúpido. Lo que es delicado ó fino, se nos escapa de las manos. Os doy mi palabra de que he visto a miss Ryde por más de una cabeza por menos de lo que habéis dicho a mistress O'Connor. Nuestro país es la patria de las preocupaciones. ¿Quizás os acordéis algún tiempo más de vivir entre nosotros le conoceréis, lo veréis por todas partes, seais ver uno?

—No—con tono más áspero todavía.

—¿De verdad no? Pues es casi una institución nacional aquí. Consiste en una estaca; pero en esta estaca brutal, que desempeña su papel en las cuestiones, por ligeras que sean. Cuanto más tiempo más de vivir entre nosotros le conoceréis, lo veréis por todas partes, seais ver uno?

—No—con tono más áspero todavía.

—Hacéis mal. Si pensais pasar mucho tiempo en Irlanda, os daréis cuenta de que es un país de plañter de roble.

(1) Palabra irlandesa, cuyo traducción es plañter de roble.